



L C I E

1 **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

2 **Appareil ou système de protection** destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)

3 Numéro de l'attestation d'examen CE de type
LCIE 13 ATEX 3031 X

4 Appareil ou système de protection :
Amplificateur de charge
Type : EX682XYYY

5 Demandeur : PCB Piezotronics Inc.
Adresse : 3425 Walden Avenue
Depew, New York
14043 USA

6 Fabricant : PCB Piezotronics Inc.
Adresse : 3425 Walden Avenue
Depew, New York
14043 USA

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles de sécurité et de santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N°117214-634396.

9 Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par la conformité à :

IEC 60079-0 Ed 6, EN 60079-11:2012

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cet appareil ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à l'annexe III de la directive 94/9/CE.

Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection doit comporter les informations détaillées au point 15.

Fontenay-aux-Roses, le 14 juin 2013

1 **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

2 **Equipment or protective system** intended for use in potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)

3 EC type examination certificate number
LCIE 13 ATEX 3031 X

4 Equipment or protective system :
Charge amplifier
Type : EX682XYYY

5 Applicant : PCB Piezotronics Inc.
Address : 3425 Walden Avenue
Depew, New York
14043 USA

6 Manufacturer : PCB Piezotronics Inc.
Address : 3425 Walden Avenue
Depew, New York
14043 USA

7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in confidential report N°117214-634396.

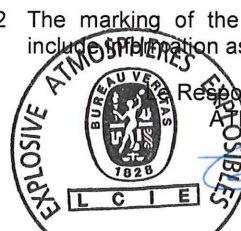
9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This EC type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with annex III to the directive 94/9/EC.

Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

12 The marking of the equipment or protective system shall include the information as detailed at 15.



Responsable de Certification ATEX
ATEX Certification Officer
Julien GAUTHIER

Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
Only the French text can engage the liability of LCIE. This document may only be reproduced in its entirety and without any change

01-Annexe III_CE_typ_app - rev2.DOC
Page 1 of 2



LCIE

- | | |
|---|---|
| <p>13 ANNEXE</p> <p>14 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE</p> <p style="padding-left: 40px;">LCIE 13 ATEX 3031 X</p> <p>15 DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTEME DE PROTECTION</p> <p style="padding-left: 80px;">Amplificateur de charge
Type : EX682XYYY</p> <p>L'amplificateur de charge fournit une tension de sortie à partir d'une charge d'entrée.
Définition du type :
X : désignation du type (A,B,...M)
YYY : filtrage, gain, réponse en fréquence,... (1 à 999)</p> <p><u>Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concernés :</u>
Bornes d'alimentation (VDC, COM) :
$U_i \leq 28V, I_i \leq 100mA, P_i \leq 0,7W, C_i = 0, L_i = 0$
Bornes capteur (-SIG, +SIG, SHLD) :
$U_o \leq 28V, I_o \leq 60mA, P_o \leq 0,42W, C_o \leq 83nF, L_o \leq 10mH$</p> <p><u>Le marquage doit être :</u>
PCB Adresse : ...
Type : EX682XYYY (1)
N° de fabrication : ... Année de fabrication : ...
⊕ II 1 G
Ex ia IIC T4 Ga
LCIE 13 ATEX 3031 X
$-40^\circ C \leq T_{amb} \leq +85^\circ C$
Bornes d'alimentation (VDC, COM) :
$U_i \leq 28V, I_i \leq 100mA, P_i \leq 0,7W, C_i = 0, L_i = 0$
Bornes capteur (-SIG, +SIG, SHLD) :
$U_o \leq 28V, I_o \leq 60mA, P_o \leq 0,42W, C_o \leq 83nF, L_o \leq 10mH$
(1)complété en fonction du modèle</p> <p>L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concerne.</p> | <p>13 SCHEDULE</p> <p>14 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE</p> <p style="padding-left: 40px;">LCIE 13 ATEX 3031 X</p> <p>15 DESCRIPTION OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM</p> <p style="padding-left: 80px;">Charge amplifier
Type : EX682XYYY</p> <p>The charge amplifier provides a voltage output from a charge input.
Type definition :
X : family type (A,B,...M)
YYY : filtering, gain, frequency response,... (1 to 999)</p> <p><u>Specific parameters of the concerned protection mode:</u>
Power terminals (VDC, COM) :
$U_i \leq 28V, I_i \leq 100mA, P_i \leq 0,7W, C_i = 0, L_i = 0$
Sensor terminals (-SIG, +SIG, SHLD) :
$U_o \leq 28V, I_o \leq 60mA, P_o \leq 0,42W, C_o \leq 83nF, L_o \leq 10mH$</p> <p><u>The marking shall be :</u>
PCB Address : ...
Type : EX682XYYY (1)
Serial number : ... Year of construction : ...
⊕ II 1 G
Ex ia IIC T4 Ga
LCIE 13 ATEX 3031 X
$-40^\circ C \leq T_{amb} \leq +85^\circ C$
Power terminals (VDC, COM) :
$U_i \leq 28V, I_i \leq 100mA, P_i \leq 0,7W, C_i = 0, L_i = 0$
Sensor terminals (-SIG, +SIG, SHLD) :
$U_o \leq 28V, I_o \leq 60mA, P_o \leq 0,42W, C_o \leq 83nF, L_o \leq 10mH$
(1)completed according to the model</p> <p>The equipment shall also bear the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipment.</p> |
| <p>16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS</p> <p>Dossier de certification N°54707 du 12/04/2013.
Ce dossier comprend 6 rubriques (10 pages).</p> | <p>16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS</p> <p>Certification file N°54707 dated 2013/04/12.
This file includes 6 items (10 pages).</p> |
| <p>17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SÛRE</p> <p>L'appareil ne peut être raccordé qu'à des équipements certifiés de sécurité intrinsèque. Ces associations doivent être compatibles vis-à-vis de la sécurité intrinsèque (voir les paramètres électriques au paragraphe 15).</p> | <p>17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE</p> <p>The equipment can be only connected to intrinsically safe certified equipment. These combinations must be compatible as regard the intrinsic safety rules (see electrical parameters clause 15).</p> |
| <p>18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE</p> <p>Couvertes par les normes listées au point 9.</p> | <p>18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS</p> <p>Covered by standards listed at 9.</p> |
| <p>19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS</p> <p>Néant.</p> | <p>19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS</p> <p>None.</p> |
| <p>20 CONDITIONS DE CERTIFICATION</p> <p>Les détenteurs d'attestations d'examen CE de type doivent également satisfaire les exigences de contrôle de production telles que définies à l'article 8 de la directive 94/9/CE.</p> | <p>20 CONDITIONS OF CERTIFICATION</p> <p>Holder of EC type examination certificates are also required to comply with the production control requirements defined in article 8 of directive 94/9/EC.</p> |